Организация Объединенных Наций E/CN.7/2020/L.1/Add.4

Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
5 March 2020
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам
Шестьдесят третья сессия
Вена, 2–6 марта 2020 года

Проект доклада

Докладчик: Эммануэль Нвеке (Нигерия)

Добавление

Последующие меры по выполнению на национальном, региональном и международном уровнях всех обязательств по решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней, отраженных в Декларации министров 2019 года

1. На своих 5-м, 7-м и 8-м заседаниях 4 и 5 марта 2020 года Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня, сформулированный следующим образом:

> «Последующие меры по выполнению на национальном, региональном и международном уровнях всех обязательств по решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней, отраженных в Декларации министров 2019 года:
>
> a) рассмотрение усовершенствованного и оптимизированного вопросника к ежегодным докладам в соответствии с Декларацией министров 2019 года[1]».

2. Для рассмотрения пункта 6 Комиссии были представлены следующие документы:

a) Политическая декларация и План действий 2009 года по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков[2];

b) Совместное заявление министров по обзору хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и

[1] Декларация министров об активизации наших действий на национальном, региональном и международном уровнях в целях ускорения выполнения наших совместных обязательств по решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней, одиннадцатый абзац раздела «Дальнейшие действия».

[2] См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8* (E/2009/28), глава I, раздел C.

Просьба отправить на вторичную переработку

сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, проведенному на высоком уровне Комиссией по наркотическим средствам в 2014 году[3];

c) Итоговый документ тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи «Наша общая приверженность эффективному решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней» (резолюция S-30/1 Генеральной Ассамблеи, приложение);

d) доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2020/2-E/CN.15/2020/2);

e) доклад Секретариата о положении в области злоупотребления наркотиками в мире (E/CN.7/2020/4);

f) доклад Секретариата о положении в области незаконного оборота наркотиков в мире (E/CN.7/2020/5);

g) доклад Директора-исполнителя о мерах, принятых государствами-членами для осуществления Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков (E/CN.7/2020/6);

h) доклад Директора-исполнителя о принятии мер в связи с распространением ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь болезней среди лиц, употребляющих наркотики (E/CN.7/2020/8);

i) записка Секретариата с усовершенствованным и оптимизированным вопросником к ежегодным докладам (E/CN.7/2020/12).

j) Chair’s summary by Ambassador Mirghani Abbaker Altayeb Bakhet (Sudan), Chair of the Commission on Narcotic Drugs at its sixty-second session, on the thematic discussions on the implementation of all international drug policy commitments, following up the 2019 Ministerial Declaration (16–18 October 2019) (E/CN.7/2020/CRP.1);

k) Note by the Secretariat on the implementation of all international drug policy commitments, following up the 2019 Ministerial Declaration (E/CN.7/2020/CRP.2);

l) Guidelines for the completion of the annual report questionnaire (E/CN.7/2020/CRP.3, as reissued);

m) Strengthening international cooperation in combating illicit opiates originating in Afghanistan through continuous and reinforced support to the Paris Pact initiative (E/CN.7/2020/CRP.8);

3. Со вступительными заявлениями выступили начальник Сектора исследований и анализа тенденций УНП ООН, начальник Сектора по профилактике наркомании и охране здоровья, начальник Сектора по вопросам организованной преступности и незаконного оборота, руководитель Группы по устойчивым источникам средств к существованию УНП ООН и представительница секретариата Комиссии. С заявлением выступила представительница научного сообщества, Комиссия также просмотрела видеообращение другой представительницы научного сообщества. С заявлением выступили представители Молодежного форума УНП ООН.

4. С заявлениями выступили представители Хорватии (от имени Европейского союза и его государств-членов, а также Албании, Андорры, Армении, Боснии и Герцеговины, Грузии, Исландии, Норвегии, Республики Молдова,

[3] См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2014 год, Дополнение № 8* (E/2014/28), глава I, раздел C.

Республики Северная Македония, Сербии, Украины и Черногории), Японии, Нигерии, Южной Африки, Китая, Египта, Канады, Индии, Соединенных Штатов Америки, Мексики, Пакистана, Таиланда, Кении и Перу.

5. Заявления также сделали наблюдатели от Индонезии, Исламской Республики Иран, Замбии и Объединенной Республики Танзания.

6. С заявлением выступил наблюдатель от Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ). С заявлениями также выступили наблюдатели от Международной федерации неправительственных организаций по профилактике злоупотребления наркотиками и психоактивными веществами, организации «ФОРУТ — Кампания в поддержку развития и солидарности», Национальной ассоциации «Аль Хидн», организации «Фронтлайн эйдс», Международной ассоциации по снижению вреда от психоактивных веществ, Венского комитета НПО по наркотическим веществам, фонда «Дети трущоб» и Международной ассоциации хосписной и паллиативной помощи.

A. Ход обсуждения

7. Несколько ораторов подтвердили приверженность принятому в Декларации министров 2019 года обязательству ускорить выполнение всех международных обязательств в области наркополитики, взятых за последнее десятилетие, при этом ряд ораторов подчеркнул, что три международные конвенции о контроле над наркотиками и другие соответствующие международные документы образуют основу международной системы контроля над наркотиками. Ряд ораторов вновь заявили о приверженности решению мировой проблемы наркотиков на базе сбалансированного, комплексного, всеобъемлющего, междисциплинарного и научно обоснованного подхода и о важности уважения, охраны и поощрения прав человека и основных свобод в процессе разработки и осуществления политики в отношении наркотиков.

8. Несколько ораторов подтвердили ведущую роль Комиссии как директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с наркотиками. Кроме того, несколько ораторов подчеркнули важную роль учреждений Организации Объединенных Наций, в частности УНП ООН, ВОЗ и МККН, и указали на важность сотрудничества на всех уровнях. Многие ораторы подчеркнули важность расширения сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях и обеспечения наращивания потенциала, технической помощи и организации целевой подготовки кадров для оказания государствам-членам поддержки в эффективном выполнении всех международных обязательств в области наркополитики в соответствии с Декларацией министров 2019 года.

9. Многие ораторы подчеркнули необходимость применения всеобъемлющего, комплексного и целостного подхода к мировой проблеме наркотиков, ориентированного на охрану здоровья населения и соблюдение прав человека. В этом контексте несколько ораторов поделились примерами программ и мероприятий, осуществляемых в их странах, включая повышение осведомленности местного населения и профилактические программы в семьях, школах и общинах.

10. Ряд ораторов подчеркнули необходимость устранения коренных причин употребления наркотиков, особо отметив важность применения междисциплинарных подходов к лечению расстройств, связанных с употреблением наркотиков. Ряд ораторов сообщили о медицинских услугах и лечебных мероприятиях в своих странах, включая наркологическую помощь и лечение в местах лишения свободы. Несколько ораторов подчеркнули также важность наращивания усилий по реабилитации, восстановлению и социальной реинтеграции лиц с расстройствами, связанными с употреблением наркотиков, включая профессиональную подготовку, помощь в получении средств к существованию и осуществление

программ восстановления. Ряд ораторов сообщили о высокой распространенности ВИЧ и гепатита С среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, и поделились информацией о национальной политике и программах, направленных на сведение к минимуму неблагоприятных последствий употребления наркотиков для здоровья населения в рамках комплексного подхода к решению данной проблемы.

11. Несколько ораторов подчеркнули необходимость принятия мер по расширению доступа к контролируемым веществам для использования в медицинских и научных целях, особенно для обезболивания и паллиативного ухода, в том числе путем включения некоторых лекарственных средств в перечень основных лекарственных средств, расширения охвата национальных сетей распределения лекарственных средств, совершенствования онлайновых процедур импорта и экспорта, а также улучшения профессиональной подготовки работников здравоохранения и других заинтересованных сторон, особенно путем проведения просветительских и разъяснительных мероприятий.

12. Ряд ораторов упомянули как о сохраняющихся, так и о новых проблемах, связанных с мировой проблемой наркотиков. Многие подчеркнули связь между наркопреступностью, транснациональной организованной преступностью и коррупцией. Многие ораторы привели примеры мероприятий, проведенных на национальном уровне в поддержку Декларации министров 2019 года. Такие мероприятия, в частности, были направлены на укрепление международного и межведомственного сотрудничества, усиление пограничного контроля, борьбу с отмыванием денег, а также разработку, осуществление и пересмотр законодательной, политической и административной базы, повышение эффективности рассмотрения дел, связанных с наркотиками, и оптимизацию процессов взаимной правовой помощи.

13. Ряд ораторов сообщили о национальных инициативах по разработке стратегий контроля над наркотиками и профилактики их употребления, межведомственных целевых группах и комитетах по решению проблем, связанных с наркотиками. Они упоминали различные заинтересованные стороны из государственного сектора, участвующие в осуществлении соответствующих стратегий. Несколько ораторов подчеркнули важность взаимодействия с гражданским обществом в рамках национальной политики в области борьбы со злоупотреблением наркотиками.

14. Несколько ораторов упомянули о заключении двусторонних соглашений или договоренностей в целях укрепления международного сотрудничества, как судебного, так и правоохранительного характера, в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и, в частности, в целях выявления и пресечения деятельности транснациональных организованных преступных групп в этой области. Была подчеркнута необходимость упростить процесс выдачи и взаимной правовой помощи в целях дальнейшего содействия международному сотрудничеству в борьбе с наркопреступлениями и продолжать развивать такую деятельность, как обмен персоналом, информацией и опытом. Ряд ораторов отметили важность регионального и международного сотрудничества в борьбе с потоками запрещенных наркотиков, в том числе работы глобальных и региональных сетей по обмену информацией и координации антинаркотических операций с участием нескольких юрисдикций.

15. Некоторые ораторы сообщили о заключении между полицейскими органами соглашений о наращивании потенциала и проведении совместных операций для решения проблем, связанных с наркотиками. Была подчеркнута значимость учебных мероприятий для повышения квалификации сотрудников компетентных органов, в том числе правоохранительных органов и пограничных служб. Ряд ораторов выразили признательность УНП ООН за предоставление технической помощи в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и призвали продолжать оказывать помощь в этой области, особенно развивающимся странам.

16. Ряд ораторов подчеркнули важность включения альтернативного развития в более широкие программы сокращения предложения и национальные стратегии развития. Ораторы вновь заявили о важности содействия альтернативному развитию как стратегии контроля над наркотиками, ориентированной на развитие, и выделили успешные виды практики, а также региональные и национальные инициативы в этой области. Ряд ораторов подтвердили свое обязательство решать связанные с наркотиками социально-экономические и экологические проблемы, касающиеся культивирования запрещенных культур, в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе посредством инициатив, направленных на повышение квалификации и поддержание источников средств к существованию.

17. Многие ораторы приветствовали принятие многолетнего плана работы в июне 2019 года в ходе шестьдесят второй сессии Комиссии и решение проводить каждую осень до 2024 года интерактивные совещания для обсуждения путей решения проблем, обозначенных в Декларации министров 2019 года, посредством выполнения всех обязательств, относящихся к международной политике в отношении наркотиков, провозглашенных в последнее десятилетие. Была выражена признательность Секретариату руководящих органов за организацию тематических обсуждений, которые позволяют обмениваться успешным опытом и обсуждать тенденции на страновом, региональном и глобальном уровнях. Одна из ораторов предложила предоставить национальным экспертам больше времени для обмена успешным национальным опытом и уроками, извлеченными в ходе осуществления политических обязательств, а также организовать тематическую сессию, приуроченную к другим совещаниям Комиссии, таким как возобновленная сессия.

18. Один из ораторов сообщил о работе национального практикума по выполнению всех обязательств, относящихся к международной политике в отношении наркотиков, организованного при поддержке секретариата Комиссии в качестве мероприятия по осуществлению Декларации министров 2019 года, и подчеркнул, что практикум способствовал углублению понимания обязательств, относящихся к международной политике в отношении наркотиков, закрепленных в Политической декларации и Плане действий 2009 года, Совместном заявлении министров 2014 года и итоговом документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2016 года по мировой проблеме наркотиков, а также укреплению межведомственного сотрудничества национальных органов, участвующих в разработке, осуществлении и оценке национальной наркополитики.

19. Многие выступавшие, подчеркнув, что необходима сбалансированная и всеобъемлющая научно обоснованная политика, охватывающая различные аспекты мировой проблемы наркотиков, приветствовали утверждение пересмотренного и оптимизированного вопросника к ежегодным докладам и выразили признательность УНП ООН за работу, проделанную им с 2017 года. Была также выражена признательность Председателю шестьдесят третьей сессии Комиссии за руководство неофициальными консультациями по согласованию проекта решения об утверждении пересмотренного и оптимизированного вопросника к ежегодным докладам.

20. В нескольких выступлениях было подчеркнуто, что за пересмотром вопросника к ежегодным докладам должны последовать значительные инвестиции в техническую помощь и создание потенциала, которые позволят расширить возможности государств-членов в том, что касается подготовки и представления данных о наркоситуации во всех ее многочисленных аспектах, в целях повышения активности респондентов и расширения географического и тематического охвата в соответствии со всеми обязательствами. Было подчеркнуто, что необходимы средства электронного обучения, которые помогали бы заполнять вопросник к ежегодным докладам, а некоторые ораторы также особо отметили важность синергического взаимодействия и сотрудничества с международными партнерами в создании потенциала.

21. Ряд выступавших привели примеры недавно принятых в их странах мер и продолжающейся работы по совершенствованию национальной инфраструктуры сбора данных, включая межведомственную координацию, а также примеры конкретных национальных инициатив в области сбора данных, касающихся наркотиков. Некоторые ораторы одобрили включение в решение об усовершенствованном и оптимизированном вопроснике к ежегодным докладам просьбы в адрес государств-членов назначить с учетом национальных условий национальных координаторов, которые будут оказывать помощь в заполнении вопросника к ежегодным докладам, консультируясь по этому вопросу с постоянным представительством своей страны при Организации Объединенных Наций в Вене. В одном из выступлений было подчеркнуто, что вопросник должен позволять совместное заполнение соответствующими национальными ведомствами для обеспечения эффективности процесса сбора данных и качества собранных данных.

22. Несколько ораторов отметили существующие различия между странами в практике сбора данных и подходах к вопросам, касающимся наркотиков, а также существование различных национальных социальных контекстов, в которых осуществляется сбор данных, и выразили удовлетворение тем, что эти моменты были отмечены в решении о пересмотренном и оптимизированном вопроснике к ежегодным докладам. Некоторые ораторы напомнили также о том, что утверждение вопросника к ежегодным докладам не означает одобрения Комиссией технического руководства, содержащегося в соответствующем документе зала заседаний (E/CN.7/2020/CRP.3, переизданный вариант). Ряд ораторов высказались в поддержку решения включить в этот документ сноску, поясняющую, что ни Комиссия, ни эксперты не одобрили техническое руководство по заполнению пересмотренного и оптимизированного вопросника к ежегодным докладам.

23. Было особо отмечено также значение региональных и глобальных сетей специалистов и практических специалистов для развития потенциала в области подготовки, сбора и представления данных и прозвучал призыв и далее прилагать усилия к созданию и укреплению таких сетей.

B. Решение, принятое Комиссией

24. На своем седьмом заседании 4 марта 2020 года Комиссия по наркотическим средствам приняла проект решения (E/CN.7/2020/L.7), озаглавленный «Усовершенствованный и оптимизированный вопросник к ежегодным докладам». (Текст решения см. в главе I, раздел C, решение 63/[...].)